

УДК 81-11

## СООТНОШЕНИЕ ПОНЯТИЙ «КАРТИНА МИРА», «ОБРАЗ МИРА» И «МОДЕЛЬ МИРА»

В современных лингвистических исследованиях, ориентированных на междисциплинарность (работах синтезирующего типа), для обозначения субъективного представления объективной реальности используется ряд терминов, в числе которых *картина мира*, *образ мира* и *модель мира*. Однако однозначной точки зрения относительно смыслового разграничения рассматриваемых единиц нет.

Целью статьи является рассмотрение соотношения понятий «картина мира», «образ мира» и «модель мира».

В отечественном языкознании *картина мира* часто эксплицируется посредством *образа мира*, который рассматривается как некая основа жизнедеятельности личности, возникающая при взаимодействии человека с окружающим миром. Эти термины часто выступают как взаимозаменяемые, поскольку обозначают совокупность знаний индивида о мире и являются принадлежностью его сознания.

В работах И. В. Зыковой, Л. Б. Никитиной, С. В. Ракитиной, Н. А. Чушевой и др. лишь предпринимается попытка описывать содержание понятий «картина мира», «образ мира» и «модель мира». Ср.: «Учёный рассматривает физическую картину мира лишь как один из способов описания Мира, называет её основных создателей (*физик, механик*), указывает на объекты, ими рассматриваемые (*эфир, энергия, кванты, силовые линии, вихри, корпускулы*), и говорит, что такая **модель** представляет лишь рационалистичную «*схему строения Мира*» [13, с. 119]; «Актуальным и дискуссионным для современной науки остается вопрос о том, какое место

занимает в этой иерархии ЯКМ: выступает ли она в системе миропредставлений человека как самостоятельный образ мира или ее роль сводится к отображению концептуальной **картины мира**» [11, с. 43]; «По мнению многих исследователей, разработка проблемы **образа** имеет большое значение не только для теоретической психологии, но и для решения многих практических задач. В психологии картина мира рассматривается в контексте мира конкретного человека и мира в целом» [17, с. 21]. Однако разграничение терминов *картина мира* и *образ мира* приводится в концепциях В. И. Постоваловой и Н. Ф. Алефиренко, которые настаивают на их родовой и видовой сущностях.

В. И. Постовалова оперирует терминами *картина мира* и *образ мира* для обозначения структуры, репрезентирующей знания человека о среде, приобретённые в ходе взаимодействия индивидуума с реальностью. Кроме того, исследователь эксплицирует картину мира через образ мира: «*Картина мира* есть целостный глобальный *образ мира*...(здесь и далее выделено нами – Ю. Д.)» [12, с. 19]; «... глобального *образа мира*, именуемого *картиной мира*» [12, с. 20]; «Наиболее адекватным пониманием *картины мира* представляется определение её как исходного глобального *образа мира*...» [12, с. 21] и т.д. В концепции В. И. Постоваловой образ мира выступает в качестве структурно простой единицы, входящей в состав структурно более сложного образования – картины мира, устройство которой представлено в виде поля с ядром и периферией: «Хотя исходное мироощущение человека и является врождённым, но *образ мира*, составляющий ядро *картины мира*, нельзя признать таковым» [12, с. 30]. В качестве примера образа мира исследователь указывает на представления о мире как хрустальном шаре, или черепахе, стоящей на китах. Рассматривая характеристики и возможные классификации картины мира, В. И. Постовалова отмечает, что в процессуально-динамическом представлении картина мира может быть определена как структурно сложное динамическое

образование, которому свойственно зарождение, становление, развитие и распад. Отмечая в соответствии с семиологическими представлениями наличие у картины мира содержания, квалифицируемого как идеальный объект, и формы, в которой реализуется идеальный объект, В. И. Постовалова трактует образ мира как содержательный компонент картины мира. Следовательно, исследователь разграничивает «картину мира» и «образ мира» как широкое и узкое понятия, одно из которых лежит в основе формирования другого.

О понимании *картины мира* как более широкого термина относительно *образа мира* говорит и Н. Ф. Алифиренко, отмечая, что «дифференциация понятий *картина мира* и *образ мира* возможна лишь в научных целях» [2, с. 100]. Основное отличие между картиной мира и моделью мира учёный видит в том, что картина мира отражает познаваемый этносом мир, создавая наглядное представление о его реалиях, а модель мира является результатом концептуализации мировоззренческих категорий культуры этноса. По Н. Ф. Алефиренко, первичной является модель мира, поскольку она объективируется не только языком, но и другими знаковыми системами и средствами. Кроме того, модель мира выполняет объяснительную функцию, т.е. объясняет устройство объекта, представляет его схему. Картина мира квалифицируется учёным как готовый конструкт, т.е. выполняет констатирующую функцию. Отметим, что понятия «картина мира», «образ мира» и «модель мира» в концепции Н. Ф. Алефиренко связаны: одно проистекает из другого. Исследователь подчёркивает, что при взаимодействии образов предметов онтологической реальности и возникающих на их основе новых ассоциаций и смыслов «меняется рельеф *образа мира*, расширяя *картину мира*, а значит, изменяется её каркас, *модель мира*» [2, с. 101]. Однако мы не разделяет данную точку зрения, поскольку в метаязыке гуманитарных наук образ мира и модель мира получили эквивалентное значение.

Отметим, что в научный обиход первым введен термин *модель мира*, под которым понимают ментальный способ и результат репрезентации реальной действительности [5, с. 16]. В современном русском языке лексема *модель* имеет несколько значений: «1. Образец какого-либо изделия, образцовый экземпляр чего-либо. 2. Воспроизведение предмета в уменьшенном, иногда в увеличенном или натуральном виде. 3. Образец, с которого снимается форма для отливки или воспроизведения в другом материале. 4. То, что служит материалом для изображения, воспроизведения; натура» [16, стлб. 1131 – 1132]. В общенаучной методологии понятие «модель» рассматривается «как аналог (схема, образец, структура, система) определённого фрагмента действительности, выступающий в более упрощенном виде (материальном или мысленном), сохраняющий наиболее существенные свойства объекта-оригинала и служащий для его исследования – получения и расширения знаний о нём, возможного преобразования с целью последующего усовершенствования» [8, с. 43].

Следовательно, модель отличается наглядностью и воспроизводит изучаемый или наблюдаемый объект в наиболее существенных деталях, характеризуя его размер, форму, цвет, объём и т.п. При рассмотрении модели мира исследователи выделяют следующие её характеристики: первичность, простоту, наглядность, схематичность, а также ориентирование предмета в пространстве. Ср.: «Абсолютная простота и наглядность исходной модели мира, лежащей в основе миропредставления человека и образующей его глубинный слой, её универсальность, позволяют ей выполнять роль посредника между отдельными людьми и целыми сферами социокультурной деятельности человека, а также внутри одной сферы, между конкурирующими направлениями» [12, с. 27]; «Языковая модель мира ориентирует каждый объект в пространстве относительно себя самого (отсюда такие понятия как «перед», «бок», «верх», «низ» и под.) и относительно других объектов. Для языка важно

не только, что это за объект, но и как и где он расположен, движется он или находится в покое, является фоном или фигурой и под. Другое свойство языковой модели мира – её особенная лабильность, позволяющая совмещать логически несовместимое» [14, с. 285]; «Модель мира представляет собой схему, которая заполняется отображёнными в сознании объектами окружающей действительности» [2, с. 101]. Таким образом, в основу модели мира положены только наиболее доминантные признаки объекта познания, которые позволяют в дальнейшем выделять данный объект из числа других, либо отождествлять его с подобными. Она призвана свести воедино разрозненную информацию о познаваемой реальности и унифицировать полученное представление, отчасти упростив его. В качестве примера может служить модель вселенной представленная посредством мирового дерева, денотаты которого выполняют каждый свою функцию: «На этой горе Сварог разбил Ирийский сад, в котором посадил росток, выросший в священный вяз, связующий своими корнями весь мир и поднявший ветви к самому небу. На горе Хвангуре вырос кипарис – дерево смерти, на горе Березани – берёза, дерево поэзии. В Ирийском саду Сварог посадил вишнёвое дерево, посвящённое Вышеню. Рядом с вишнёвым деревом вырос «солнечный дуб», который рос корнями вверх и ветвями вниз. В Ирии выросла яблоня с золотыми яблоками, дающими вечную молодость и власть над миром тому, кто их попробует» [15, с. 266 – 268].

Как правило, модели создаются для более детального изучения реалий или прогнозирования результатов взаимодействия с определённым объектом действительности. Их применяют, если «хотят изобразить некоторую область явлений с помощью другой, хорошо изученной и легче воспринимаемой» [8, с. 43]. Соответственно, моделирование мира служит для изучения и объяснения явлений различного порядка сквозь призму уже воспринятых и осмысленных объектов действительности.

В лингвистике термин *модель* применяется в связи с методом моделирования, т.е. изучения свойств и/или структуры языкового факта на основании рассмотренных сущностных характеристик их модели. Последнюю можно трактовать как алгоритм описания анализируемых феноменов согласно определённому регистру параметров такого описания. Применительно к модели мира, согласно В. Н. Топорову, разрабатывались системы бинарных признаков, квалифицируемых нами как параметры описания модели. «Это противопоставления, связанные с характеристикой структуры пространства (верх – низ, небо – земля, земля – подземное царство, правый – левый, восток – запад, север – юг), временными координатами [день – ночь, весна (лето) – зима (осень)], с цветовыми характеристиками (белый – чёрный или красный – чёрный), а также противопоставления, находящиеся на стыке природно-естественного и культурно-социального начала (мокрый – сухой, варёный – сырой, вода – огонь), обнаруживающие отчётливо социальный характер [мужской – женский, старший – младший (в разных значениях: возрастном, генеалогическом: предки – потомки, общественном), свой – чужой, близкий – далёкий, внутренний – внешний]: сюда же в известном смысле относится и более общее противопоставление, определяющее модус всего набора внутри модели мира: сакральный – мирской» [10, с. 161]. Бинарные признаки, приводимые исследователем, можно назвать культурными смыслами, объективированными языковыми средствами, поскольку они выражают национально-культурное своеобразие видения мира этноса. Они «проявляются в образных средствах языка, реализующих в своей семантике уподобление различных объектов окружающего мира по принципу аналогии. При этом образное видение мира имеет лингвистическую детерминированность, поскольку базируется на закреплённых в языковых единицах образах, общепринятых в определённой языковой культуре» [18, с. 3]. Их совокупность формирует образ мира.

В отечественное языкознание термин *образ мира* был введён А. Н. Леонтьевым. Само понятие, – утверждает И. В. Зыкова, – возникает на границе философии и психологии и изначально связано с изучением восприятия [5, с. 16]. О. Е. Баксанский и Е. Н. Кучер подчёркивают, что «восприятие субъектом реальности не происходит путём её зеркального отображения. Результатом этого знания является необходимость выявления структуры, в которой фиксируется видение индивидом окружающего мира. В качестве такой структуры и вводится категория “образ мира”. При этом образ мира понимается как субъективное эмоционально-когнитивное образование, являющееся носителем индивидуального видения (в широком смысле) реальности, а, следовательно, и взаимодействие с ней» [3, с. 52]. Отметим, что рассмотрение образа мира тождественно модели мира в связи с наглядностью и многомерностью последней. Образ мира нельзя назвать просто зрительной картинкой, поскольку он аккумулирует важнейшие свойства и характеристики познаваемого, эмоциональные и физиологические реакции на них. Если модель воспроизводит познаваемый объект с целью его дальнейшего изучения, то образ позволяет целостно представить объект в многообразии его актуальных для человека характеристик и порождаемых им впечатлений. Следовательно, модель мира выполняет объяснительную функцию, а образ мира – описательную.

Данный вывод подтверждает рассмотрение содержания понятия «образ мира» его автором А. Н. Леонтьевым. Исследователь акцентировал внимание на том, что образ мира не является совокупностью перцептивных образов, а также не может трактоваться как зрительная картинка. Он опосредует взаимодействие человека с онтологическим миром. Указывая на амодальность мира вне индивидуума, учёный отмечает, что модальности ощущений появляются в результате субъектно-объектных отношений человека с реальностью и воплощаются в образе мира. Информация, получаемая индивидуумов

посредством взаимодействия с действительностью, определённым образом согласуется в образе мира в единую концепцию, в рамках которой нет непротиворечивых фактов. В образе мира могут быть представлены не только предметы, с которыми человек постоянно взаимодействует, но и другие объекты, процессы, явления, составляющие относительно устойчивое представление об онтологическом мире.

Следовательно, в психологии образ мира понимается как продукт взаимодействия человека с окружающей средой, описывающий результаты процесса познания. Дальнейшие исследования, проводимые, согласно авторам статьи «Современный когнитивный подход к категории “образ мира” (методологический аспект)», С. Д. Смирновым, В. В. Петуховым, Ф. Е. Василюком, В. А. Лекторским и др., расширили интерпретацию образа мира. Познание реальности осуществляется индивидуумом в ходе её репрезентирования, а не отражения. Это позволяет определить образ мира как структуру, в которой закрепляются когнитивные приобретения человека. Исследователи отмечают, что на этапе формирования образа мира индивидуум выступает его творцом, а по окончании создания – его субъектом. Единицами рассматриваемого понятия выступают, согласно О. Е. Баксанскому и Е. Н. Кучер, когнитивные репрезентации, т.е. «гипотезы, так или иначе интерпретирующие реальность» [3, с. 69]. Отметим, что такое рассмотрение образа мира носит личностно-ориентированный характер, поскольку рассматривается применительно к отдельному индивидууму.

В лингвистике образ мира тесно связан с мировидением этноса, его языком и культурой. Ср.: «Ядро (инвариант) “образа мира” составляют языковые значения, единые для всего этнокультурного сообщества. В основе семантического пространства родного языка, которым человек овладевает с раннего детства, лежит целостный образ этнокультуры» [2, с. 101]; «Он (образ мира – *прим. Ю. Д.*) формируется у человека в процессе всей его

жизнедеятельности, в ходе всех его контактов с миром и на базе самых разнообразных его способностей» [12, с. 30]. Итак, образ мира выступает продуктом коллективного познания окружающей среды. Он создаётся для описания опыта взаимодействия человека с реальностью и состоит, по Н. Ф. Алефиренко, из двух слоёв: бытийного, включающего чувственные образы и ежедневную предметную деятельность, и рефлексивного, содержащего сумму знаний о познаваемых предметах и явлениях. Примером образа мира может служить образ *мирового дерева*, бытийным слоем которого выступает морфология дерева, как объекта обыденной предметной деятельности человека, а рефлексивным – совокупность представлений об устройстве мира. «С помощью Древа мирового во всём многообразии его культурно-исторических вариантов [включая и такие его трансформации или изо-функциональные ему образы, как “ось мировая” (axismundi) “мировой столп”, “мировая гора”, “мировой человек” (“первочеловек”), храм, триумфальная арка, колонна, обелиск, трон, лестница, крест, цепь и т.д.] воедино сводятся общие бинарные смысловые противоречия, служащие для описания основных параметров мира» [10, с. 398], т.е. являющиеся алгоритмом описания мира, созданным на основе модели мира.

Следовательно, термины *модель мира*, *образ мира* и *картина мира*, имея интегральные семы в дефиниционных моделях описания, различаются выполняемыми функциями и объёмом содержания. Мы рассматриваем их не как взаимозаменяемые, а скорее как разнопорядковые понятия.

Отметим, что в лингвистических работах исследователи оперируют одним из анализируемых терминов. Самым частотным является картина мира. Ср.: «В *картине мира* отражены главные компоненты человеческого сознания – познавательный, нравственный, эстетический, которым соответствуют сферы: наука, мораль и право, искусство» [4, с. 396]; «Из совокупности представлений человека об окружающей действительности складывается определённая

*картина мира*» [8, с. 26]; «...антропоцентристская семантика, объектами изучения которой являются языковые репрезентации смысловых универсалий, представляющие в своей совокупности то многомерное, иерархичное, сложное по своей природе образование, которое называется языковая *картина мира*» [11, с. 97]; «В целом же выстраивается трёхчленная цепочка отношений и соотношений: объективная действительность (мир вне нас, природа и человек) – ментальное отражение её (концептуальная *картина мира*, или просто картина мира)– выражение картины мира, в том числе и прежде всего через язык (языковая картина мира)» [6, с. 11]; «Применительно к лингвистике *картина мира* в любом случае должна представлять собой тем или иным образом оформленную систематизацию плана содержания языка» [7, с. 4] и т.д. Рассматриваемый термин служит для обозначения структуры, в которой фиксируются результаты взаимодействия индивидуума с миром природы и культуры. Её системообразующими свойствами являются целостность, космологичность, внутренняя безусловность и достоверность, стабильность и динамичность, наглядность и конкретность проявления элементов [1, с. 9]. Эти характеристики позволяют картине мира выполнять не только описательную, но и регулятивную функцию, а также функцию сохранения лингвокультурной памяти этноса.

Однако разные гуманитарные науки имеют свои традиции употребления анализируемых терминов. В частности, при введении поискового запроса «картина мира», «образ мира» или «модель мира» на информационном портале «Словари и энциклопедии на Академике» [Режим доступа:<http://partners.academic.ru/>] мы наблюдаем распределение оперирования терминами в различных отраслях гуманитарного знания. *Модель мира* преимущественно эксплицируется в справочных ресурсах психологии, нейролингвистического программирования, мифологии и открытого сетевого ресурса «Википедия». Трактовки термина *образ мира* чаще встречаются в

словарях и энциклопедиях психологии, психолингвистики и литературоведения. *Картина мира* кодифицируется в справочной литературе по философии, культурологии и лингвистике. Мы считаем такое оперирование рассматриваемыми терминами целесообразным для дальнейшего применения.

Следовательно, в современных лингвистических исследованиях термины *картина мира*, *образ мира* и *модель мира* используются для обозначения совокупности знаний о мире. В справочной литературе они закреплены за разными направлениями гуманитарного знания: в рамках лингвистики, культурологии и философии оперируют термином *картина мира*, в исследованиях по психологии, гештальтпсихологии, психолингвистике и литературоведении употребляется термин *образ мира*, *модель мира* является частью метаязыка нейролингвистического программирования, психологии и мифологии. Отметим, что мы считаем рассматриваемые термины разнопорядковыми, в силу выполняемых ими функций: *модель мира* служит познавательным целям и создаётся для объяснения структуры мира, а *образ мира* и *картина мира* выполняют описательную и координирующую функции. На наш взгляд, в лингвистике целесообразно употреблять термин *картина мира* для обозначения совокупности знаний человека о мире и себе, которая определяет его мировидение сквозь лингвокультурную призму этноса. Такое смысловое разграничение рассматриваемых единиц является далеко не полным, и дальнейшие исследования позволят его уточнить, а также снять смысловую неточность при описании образа как единицы лингвокультуры.

## ЛИТЕРАТУРА

1. Алефиренко Н. Ф. Картина мира и этнокультурная специфика слова / Н. Ф. Алефиренко // Научные ведомости Белгородского государственного университета. Серия: Гуманитарные науки. – 2009. – №4. – Т. 14. – С. 5 – 9.

2. Алефиренко Н. Ф. Лингвокультурология. Ценностно-смысловое пространство языка: учебн. пособие. / Н. Ф. Алефиренко. – М.: Флинта, Наука, 2010. – 224 с.
3. Баксанский О. Е., Кучер Е. Н. Современный когнитивный подход к категории “образ мира” (методологический аспект) / О. Е. Баксанский, Е. Н. Кучер // Вопросы философии. – 2002. – №8. – С. 52 – 69.
4. Гончарова Н. Н. Языковая картина мира как объект лингвистического описания / Н. Н. Гончарова // Известия Тульского государственного университета. Гуманитарные науки. – 2012. – №2. – С. 396 – 405.
5. Зыкова И. В. «Концептосфера культуры» как базисная единица метаязыка лингвокультурологии / И. В. Зыкова // Вопросы когнитивной лингвистики. – 2015. – № 2 (043). – С. 13 – 24.
6. Климкова Л. А. Нижегородская микротопонимия в языковой картине мира: Автореф. на соискание учёной степени д. филол. наук. – М., 2008. – 66 с.
7. Корнилов О. А. Языковая картина мира как производная национальных менталитетов / О. А. Корнилов. – 2-е изд., испр. и доп. – М.: ЧеРо, 2003. – 349 с.
8. Кравцова Ю. В. Метафорическое моделирование мира: поэзия и проза / Ю. В. Кравцова. – К.: Изд-во НПУ им. М. П. Драгоманова, 2011. – 360 с.
9. Леонтьев А. Н. Образ мира / А. Н. Леонтьев // Избр. психологические произведения: В 2 т. – М., 1983. – С. 251 – 261.
10. Мифы народов мира : энциклопедия [в 2-х т.] ; Гл. ред. С. А. Токарев. – Т. 1. – М. : Сов.энциклопедия, 1992. – 672 с.
11. Никитина Л. Б. Языковая картина мира и основные черты языковой концептуализации действительности / Л. Б. Никитина // Картина мира: язык, литература, культура: Сборник научных статей. Вып. 2. / Отв. ред.

- М.Г. Шкуропацкая. –Бийск: РИО БПГУ им. В. М. Шукшина, 2006. – С. 42 – 47.
- 12.Постовалова В. И. Картина мира в жизнедеятельности человека / В. И. Постовалова // Роль человеческого фактора в языке: язык и картина мира / Б. А. Серебренников, Е. С. Кубрякова, В. И. Постовалова и др. – М.: Наука, 1988. – С. 8 – 69.
- 13.Ракитина С. В. Соотношение понятий «картина мира», «модель мира», «образ мира», научная картина мира», «языковая картина мира» / С. В. Ракитина // Картина мира: язык, литература, культура: Сборник научных статей. Вып. 2. / Отв. ред. М.Г. Шкуропацкая. – Бийск: РИО БПГУ им. В. М. Шукшина, 2006. – С. 118 – 124.
- 14.Рахилина Е. В. Когнитивная семантика: история, персоналии,идеи, результаты /Е. В. Рахилина // Семиотика и информатика. Вып. 36. / Гл. ред. В. А. Успенский. – М.: «Русские словари», 1998. – С. 274 – 323.
- 15.Словарь славянской мифологии / авт. - сост. В. В. Адамчик. – Минск : Современный литератор, 2008. – 639 [1] с.
- 16.Словарь современного русского литературного языка : [в 17-ти т.] ; под ред. В. И. Чернышева. Т. 3. – М., Л.: Изд-во АН СССР, 1954. – 1339 стлб.
- 17.Чуешева Н. А. Понятие «образ мира» в психологической науке / Н. А. Чуешева // Вестник ТГПУ. – 2007. – №10. – С.20 – 23.
- 18.Юрина Е. Ю. Образный строй языка /Е. Ю. Юрина. – Томск: Изд-во Том.у-на, 2005. – 156 с.

#### **Аннотация**

**Дмитриева Ю. Л. Соотношение понятий «картина мира», «образ мира» и «модель мира»**

В метаязыке современной науки функционируют термины *картина мира*, *образ мира* и *модель мира*, которые требуют своей дифференциации. Целью

статьи является рассмотрение соотношения данных терминов. *Картина мира, образ мира* и *модель мира* определяются как совокупность знаний человека об окружающем мире. В ряде концепций они рассматриваются как родо-видовые понятия. В других исследованиях чёткая дифференциация отсутствует. Автором приведены основания для разграничения анализируемых терминов, кратко изложены результаты исследования справочной литературы гуманитарной сферы знаний, в которой нашли отображение данные понятия.

**Ключевые слова:** картина мира, образ мира, модель мира, онтологический мир.

### Summary

**Dmutrieva J. Value notions of "picture of the world", "the image of the world" and "model of the world"**

In the meta-language of modern science operating terms *picture of the world, the image of the world and a model of the world* that require their differentiation. The aim of the article is to examine the relation of these terms. *Picture of the world, the image of the world and a model of the world* are defined as the totality of human knowledge about the world. In a number of the concepts they are treated as genus-specific notions. In other studies, a clear differentiation is absent. The author shows the basis for delimitation of terms analyzed, summarized the results of the study of reference literature humanitarian sphere of knowledge, which found the concept of mapping data.

**Keywords:** picture of the world, the image of the world, model of the world, the ontological reality.